RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 3049/74

af 2. december 1974

om åbning, fordeling og forvaltning af fællesskabstoldkontingenter for visse tekstilvarer med oprindelse i Jugoslavien

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Det europæiske økonomiske Fællesskab har inden for rammerne af UNCTAD fremsat et tilbud om ydelse af toldpræferencer for færdigvarer og halvfabrikata med oprindelse i udviklingslande; den præferentielle behandling, som er foreskrevet i dette tilbud, omfatter i almindelighed alle industrielle færdigvarer og halvfabrikata, som findes i kapitlerne 25 til 99 i Bruxelles-nomenklaturen, og som har oprindelse i udviklingslande;

for bomuldstekstiler, som henhørte under langtidsaftalen om den internationale handel med bomuldstekstiler [1], foreskriver det pågældende tilbud dog, at præferencerne, der ydes i form af toldfri lofter, ydes de lande, der begunstiges af de generelle præferenceordninger, og som har underskrevet langtidsaftalen, eller eventuelt til de begunstigede lande, som over for Fællesskabet påtager sig forpligtelser, som svarer til dem, der findes inden for rammerne af denne aftale, og i dette tilfælde for nævnte aftales gyldighedsperiode; under hensyn til den forbindelse, som artikel 6 i langtidsaftalen etablerede mellem bomuldsvarer og substitutionsvarer, synes det berettiget i det foreliggende tilfælde, og idet der er tale om en fuldstændig suspension af toldsatserne, at undergive de substitutionstekstiler, som forekommer på listen over betingede, delvise og begrænsede nedsættelser af toldsatserne, som af Fællesskabet er forelagt GATT ved de sidste toldforhandlinger, samme ordning, som den ovenfor beskrevene;

det pågældende tilbud er forsynet med en klausul, som forudsætter, at Fællesskabet har fremsat dette under den forudsætning, at alle de vigtigste industrialiserede lande, som er medlemmer at OECD, deltager i ydelsen af præferencer og hertil udfolder tilsvarende bestræbelser; yderligere følger det særligt af de konklusioner, som man er nået til inden for UNCTAD, at dette tilbud, idet det er af midlertidig karakter, ikke udgør nogen bindende forpligtelse, og i særdeleshed at det kan trækkes tilbage senere helt eller delvist; denne mulighed kan blandt andet være forbeholdt for at rette de ufordelagtige situationer, som kunne opstå i de associerede lande som følge af anvendelsen af de generelle præferenceordninger;

på konferencen mellem stats- eller regeringscheferne fra De europæiske Fællesskabers medlemsstater eller tiltrædende lande, som blev afholdt i Paris den 19.–20. oktober 1972, opfordredes desuden Fællesskabets institutioner og medlemsstaterne til gradvis at iværksætte en samlet politik for udviklingssamarbejde på verdensomspændende plan, som især skal medføre forbedring af de generelle toldpræferencer med det formål at tilvejebringe en jævn vækst i indførselen af forarbejdede varer fra udviklingslandene;

i henhold til protokol nr. 23, som er bilagt tiltrædelsesakten [2], anvendes den generelle toldpræferenceordning i de nye medlemsstater fra den 1. januar 1974;

Rådets forordning (EØF) nr. 3045/74 af 2. december 1974 om åbning, fordeling og forvaltning af fællesskabstoldkontingenter for visse bomuldstekstilvarer og hermed ligestillede varer med oprindelse i udviklingslande [3] og Rådets forordning (EØF) 3046/74 af 2. december 1974 om åbning af toldpræferencer for visse bomuldstekstilvarer og hermed ligestillede varer med oprindelse i udviklingslande [4] har for 1975 iværksat det ovennævnte tilbud til fordel for de udviklingslande, som opfylder ovennævnte betingelser, og som findes i bilag B til nævnte forordninger; denne foranstaltning er truffet på foreløbig

[1] EFT nr. L 225 af 12. 10. 1970, s. 29.

[2] EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 14.
[3] Se side 1 i denne Tidende.
[4] Se side 9 i denne Tidende.

basis, idet Kommissionen forventer, at de berørte lande træffer forholdsregler med henblik på at respektere de modsvarende forpligtelser, i det mindste i 1975 indtil »Overenskomsten om international handel med tekstiler« kan finde anvendelse (1); Jugoslavien har for sit vedkommende påtaget sig forpligtelser, som modsvarer de i henhold til langtidsaftalen eksisterende; det findes derfor hensigtsmæssigt ud fra de samme overvejelser at tillægge Jugoslavien fordelen ved toldpræferencerne for de pågældende tekstilvarer, og det ligeledes for året 1975; for uændret at opretholde de fordele, som de nuværende begunstigede nyder for disse samme varer, bør der åbnes særlige toldfri lofter, som udelukkende omfatter varer med oprindelse i Jugoslavien; det er formålstjenligt, at hvert af disse lofter normalt stemmer overens med det maksimumsbeløb, der er fastsat for de tilsvarende varer i de ovenfor citerede forordninger (EØF) nr. 3045/74 og (EØF) nr. 3046/74, med en nedre og en øvre grænse på henholdsvis 10 % og 100 % af den jugoslaviske eksport til Fællesskabet af de omhandlede varekategorier i 1968;

for de varer, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, er det formålstjenligt, at Fællesskabet indtil den 31. december 1975 åbner toldfri Fællesskabstoldkontingenter inden for grænsen af de beløb i tons, der er angivet ud for hver af disse varer; det er vigtigt at forbeholde fordelen ved disse toldkontingenter for varer med oprindelse i Jugoslavien, idet begrebet »varer med oprindelse i« fastsættes i overensstemmelse med den fremgangsmåde, som er foreskrevet i artikel 14 i Rådets forordning (EØF) nr. 802/68 af 27. juni 1968 om den fælles definition af begrebet »varer med oprindelse i« (2);

fællesskabskarakteren af disse kontingenter vil kunne bevares ved, at udnyttelsen af fællesskabstoldkontingenterne sker på grundlag af en fordeling mellem medlemsstaterne; på grund af de omhandlede varers forskelligartethed fører anvendelsen af de almindeligt anvendte principper for fordeling af de hidtil ydede fællesskabskontingenter i det foreliggende tilfælde imidlertid til beregninger, der bliver så meget vanskeligere, eftersom de fornødne statistiske oplysninger undertiden viser sig at være ufuldstændige, unøjagtige eller urepræsentative; den til beregningen krævede frist er uforenelig med den nødvendige kontinuitet i anvendelse af de pågældende toldpræferencer; under disse omstændigheder burde man endnu på dette stadium udarbejde en fast formel for fordelingen af de omhandlede fællesskabskontingenter mellem medlemsstaterne; på grundlag af almindelige økonomiske kriterier som udenrigshandel (i tekstilsektoren), bruttonationalprodukt og befolkning får man for den omhandlede kontingentperiode følgende procentsatser for hver medlemsstats første andel i kontingentbeløbene:

Tyskland	27 %
Benelux	10 %
Frankrig	19 %
Italien	14 %
Danmark	7 %
Irland	1 %
Det forenede Kongerige	22 %;

da der som regel er tale om toldkontingenter af et forholdsvis begrænset omfang, synes det i dette tilfælde muligt at fastsætte et udnyttelsessystem, der bygger på én enkelt fordeling så meget mere som gennemførelsen af princippet med oprettelsen af en reserve i denne særlige følsomme sektor kun kan ske lidt efter lidt og i øvrigt kun i forbindelse med de forvaltningsregler, der er fastlagt inden for den almindelige ramme af ordningen med almindelige toldpræferencer; denne fordeling kan således foretages efter de i ovenstående tabel angivne procentsatser;

da kongeriget Belgien, kongeriget Nederlandene og storhertugdømmet Luxembourg er forenede i Den økonomiske Union Benelux og repræsenteres af denne ved fordelingen af de pågældende toldkontingenter, kan enhver foranstaltning i forbindelse med forvaltningen af de kvoter, der er tildelt denne økonomiske union, foretages af et af dens medlemmer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Fra den 1. januar og indtil den 31. december 1975 suspenderes satserne i den fælles toldtarif og i de nye medlemsstaters toldtariffer fuldstændig for de i bilaget anførte varer inden for fællesskabstoldkontingenter, hvis mængde udtrykt i tons er angivet ud for hver af disse varer i kolonne 3 i bilaget.

(1) EFT nr. L 118 af 30. 4. 1974, s. 7.
(2) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 1.

Irland er berettiget til at anvende kontingenttold svarende til den told, der pålægges de samme varer over for andre medlemsstater end Det forenede Kongerige.

2. Fordelen ved de i stk. 1 omhandlede toldkontingenter forbeholdes varer med oprindelse i Jugoslavien. Med henblik på anvendelsen af denne forordning fastsættes begrebet »varer med oprindelse i« i overensstemmelse med artikel 14 i forordning (EØF) nr. 802/68.

Artikel 2

De i artikel 1, stk. 1 omhandlede fællesskabstoldkontingenter fordeles i kvoter, som for hver medlemsstat beløber sig til de mængder, der svarer til de i bilagets kolonne 4 angivne mængder for hver varegruppe.

Artikel 3

1. Medlemsstaterne garanterer de inden for deres område etablerede importører af de pågældende varer fri adgang til de kvoter, som er tildelt dem.

2. Den faktiske afskrivning på medlemsstaternes kvoter fastsættes på grundlag af indførsler af de varer, som er blevet forelagt i tolden med angivelse til fri omsætning ledsaget af en oprindelsesattest, der er i overensstemmelse med de i artikel 1, stk. 2 fastsatte regler.

3. En vare kan kun falde ind under toldkontingenterne, når den i stk. 2 omhandlede oprindelsesattest fremlægges dagen forud for afgiftens genindførelse.

Artikel 4

Medlemsstaterne giver regelmæssigt Kommissionen meddelelse om, hvilke indførsler der faktisk er blevet afskrevet på deres kvoter.

Artikel 5

Medlemsstaterne og Kommissionen arbejder snævert sammen for at sikre, at foranstående bestemmelser overholdes.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1975.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. december 1974.

På Rådets vegne

J. SAUVAGNARGUES

Formand

BILAG

Liste over varer, der har oprindelse i Jugoslavien, og som er omfattet af fællesskabstoldkontingenter til nultoldsats inden for rammerne af generelle præferencer

Løbenummer	Position i den fælles toldtarif (1)	Varebeskrivelse (2)	Kontingentmængde (i tons) (3)	Kvoter tildelt medlemsstaterne (i tons) (4)	
	55.05	Garn af bomuld, ikke i detailsalgsoplægninger:			
		B. I andre tilfælde:			
		II. I andre tilfælde:			
		Garn med en længde pr. tråd pr. kg på:			
1		— 14 000 m og derunder	75	Tyskland	20,25
				Benelux	7,50
				Frankrig	14,25
				Italien	10,50
				Danmark	5,25
				Irland	0,75
				Det forenede Kongerige	16,50
2		— over 14 000 m til og med 40 000 m	1 346	Tyskland	363,42
				Benelux	134,60
				Frankrig	255,74
				Italien	188,44
				Danmark	94,22
				Irland	13,46
				Det forenede Kongerige	296,12
3		— over 40 000 m til og med 80 000 m	462	Tyskland	124,74
				Benelux	46,20
				Frankrig	87,78
				Italien	64,68
				Danmark	32,34
				Irland	4,62
				Den forenede Kongerige	101,64
4		— over 80 000 m, men under 120 000 m	68	Tyskland	18,36
				Benelux	6,80
				Frankrig	12,92
				Italien	9,52
				Danmark	4,76
				Irland	0,68
				Det forenede Kongerige	14,96
	55.09	Andre vævede stoffer af bomuld:			
		A. Med indhold af bomuld på 85 vægtprocent og derover:			
		I. Af bredde under 85 cm:			
5		— ubleget	40	Tyskland	10,80
				Benelux	4,00
				Frankrig	7,60
				Italien	5,60
				Danmark	2,80
				Irland	0,40
				Det forenede Kongerige	8,80

Løbenummer	Position i den fælles toldtarif (1)	Varebeskrivelse (2)	Kontingentmængde (i tons) (3)	Kvoter tildelt medlemsstaterne (i tons) (4)	
6	55.09 *(fortsat)*	— andre varer	120	Tyskland Benelux Frankrig Italien Danmark Irland Det forenede Kongerige	32,40 12,00 22,80 16,80 8,40 1,20 26,40
		II. I andre tilfælde: — ubleget, af bredde:			
7		— over 85 cm til og med 115 cm	1 207	Tyskland Benelux Frankrig Italien Danmark Irland Det forenede Kongerige	325,89 120,70 229,33 168,98 84,49 12,07 265,54
8		— over 115 cm til og med 165 cm	732	Tyskland Benelux Frankrig Italien Danmark Irland Det forenede Kongerige	197,64 73,20 139,08 102,48 51,24 7,32 161,04
9		— over 165 cm	236	Tyskland Benelux Frankrig Italien Danmark Irland Det forenede Kongerige	63,72 23,60 44,84 33,04 16,52 2,36 51,92
		— i andre tilfælde:			
10		— påtrykt	82	Tyskland Benelux Frankrig Italien Danmark Irland Det forenede Kongerige	22,14 8,20 15,58 11,48 5,74 0,82 18,04
11		— andre varer	82	Tyskland Benelux Frankrig Italien Danmark Irland Det forenede Kongerige	22,14 8,20 15,58 11,48 5,74 0,82 18,04
	56.05	Garn af korte kemofibre eller af affald af kemofibre, ikke i detailsalgsoplægninger:			
12		B. Af regenererede fibre	173	Tyskland Benelux Frankrig Italien Danmark Irland Det forenede Kongerige	46,71 17,30 32,87 24,22 12,11 1,73 38,06

Løbenummer	Position i den fælles toldtarif (1)	Varebeskrivelse (2)	Kontingentmængde (i tons) (3)	Kvoter tildelt medlemsstaterne (i tons) (4)	
	56.07	Vævet stof af korte kemofibre eller af affald af kemofibre:			
		B. Af regenererede fibre:			
13		— påtrykte	157	Tyskland	42,39
				Benelux	15,70
				Frankrig	29,83
				Italien	21,98
				Danmark	10,99
				Irland	1,57
				Det forenede Kongerige	34,54
14		— i andre tilfælde	157	Tyskland	42,39
				Benelux	15,70
				Frankrig	29,83
				Italien	21,98
				Danmark	10,99
				Irland	1,57
				Det forenede Kongerige	34,54
	ex 60.03	Strømper, understrømper, sokker, ankelsokker o. lign. af trikotage, ikke elastisk eller gummeret:			
15		— af bomuld	23	Tyskland	6,21
				Benelux	2,30
				Frankrig	4,37
				Italien	3,22
				Danmark	1,61
				Irland	0,23
				Det forenede Kongerige	5,06
	60.04	Underbeklædningsgenstande og andre varer af trikotage, ikke elastisk eller gummeret:			
16		A. Af bomuld	113	Tyskland	30,51
				Benelux	11,30
				Frankrig	21,47
				Italien	15,82
				Danmark	7,91
				Irland	1,13
				Det forenede Kongerige	24,86
	61.01	Yderbeklædningsgenstande til mænd og drenge:			
17		— varer af bomuld	47	Tyskland	12,69
				Benelux	4,70
				Frankrig	8,93
				Italien	6,58
				Danmark	3,29
				Irland:	0,47
				Det forenede Kongerige	10,34
18		— andre varer	298	Tyskland	80,86
				Benelux	29,80
				Frankrig	56,62
				Italien	41,72
				Danmark	20,86
				Irland	2,98
				Det forenede Kongerige	65,56

Løbenummer	Position i den fælles toldtarif (1)	Varebeskrivelse (2)	Kontingentmængde (i tons) (3)	Kvoter tildelt medlemsstaterne (i tons) (4)	
	61.02	Yderbeklædningsgenstande til kvinder, piger og småbørn:			
19		— varer af bomuld	63	Tyskland	17,01
				Benelux	6,30
				Frankrig	11,97
				Italien	8,82
				Danmark	4,41
				Irland	0,63
				Det forenede Kongerige	13,86
20		— andre varer	120	Tyskland	32,40
				Benelux	12,00
				Frankrig	22,80
				Italien	16,80
				Danmark	8,40
				Irland	1,20
				Det forenede Kongerige	26,40
	ex 61.03	Underbeklædningsgenstande til mænd og drenge (herunder flipper, skjortebryster og manchetter)			
21		— andre varer end varer af bomuld	63	Tyskland	17,01
				Benelux	6,30
				Frankrig	11,97
				Italien	8,82
				Danmark	4,41
				Irland	0,63
				Det forenede Kongerige	13,86
	62.02	Sengelinned, dækketøj, håndklæder, vaskeklude og viskestykker; gardiner og andre boligtekstiler:			
22		— varer af bomuld	52	Tyskland	14,04
				Benelux	5,20
				Frankrig	9,88
				Italien	7,28
				Danmark	3,64
				Irland	0,52
				Det forenede Kongerige	11,44
23		— andre varer	6	Tyskland	1,62
				Benelux	0,60
				Frankrig	1,14
				Italien	0,84
				Danmark	0,42
				Irland	0,06
				Det forenede Kongerige	1,32